

Jegyzőkönyv

Készült: A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat testületének 2023. február 28-án, Szombathely, Kisfaludy S. u. 1. II/1-2. sz. alatti hivatalos helyiségében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Mukicsné Kozár Mária elnök
Braunstein Anna elnökhelyettes
Cser Rudolf képviselő
Szuhaik Viktor SZMJ tanácsnoka
Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen

M. Kozár Mária elnök: Köszöntötte a vendégeket és képviselőtársait. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, 3 képviselő van jelen. Az ülést megnyitotta, Szuhaik Viktor tanácsnok urat tájékoztatta a szlovén önkormányzat tevékenységéről, majd beszámolt a két ülés közötti cseménnyről.

2023. február 18.: A képviselők és a Szlovén Egyesület tagjai részt vettek Apátistvánfalván az Országos Szlovén Találkozón, annak keretében pedig a helyi rönkhúzáson. „A rábavidéki szlovének rönkhúzása” 2015-ben felkerült a Szellemi Kulturális Örökség Nemzeti Jegyzékére. A Vas megyei magyar, német és horvát falvak rönkhúzásától abban különbözik, hogy a főbb szereplők két nyelven – szlovénül és magyarul beszélnek. Szlovén népdalokat énekelnek, szlovén zenére táncolnak. Akkor rendezik meg, ha farsang idején nem házasodtak a faluban. A fiatalságot házasságkötésre és családalapításra ösztönzi. Ez a szlovén falvakban különösen fontos a szlovén anyanyelv és identitás megőrzése érdekében. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

10/2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatását arról, hogy a képviselők és a Szlovén Egyesület tagjai részt vettek Apátistvánfalván az Országos Szlovén Találkozón, annak keretében pedig a helyi rönkhúzáson. „A rábavidéki szlovének rönkhúzása” 2015-ben felkerült a Szellemi Kulturális Örökség Nemzeti Jegyzékére. Akkor rendezik meg, ha farsang idején nem házasodtak a faluban. A fiatalságot házasságkötésre és családalapításra ösztönzi. Ez a szlovén falvakban különösen fontos a szlovén anyanyelv és identitás megőrzése érdekében. A szlovén nemzetiségi kulturális rendezvény hagyományápolásra, anyanyelvhasználatra adott lehetőséget és erősítette szlovén identitásunkat. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

Szuhaik Viktor SZMJ város tanácsnoka és Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal vezető főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen rövid tájékoztatót adott az elmúlt időszak közgyűléssel és önkormányzattal kapcsolatos eseményeiről.

Mukicsné Kozár Mária elnök az ülés napirendjére – a meghívó alapján – a következő javaslatot tette. A meghívó megtekinthető Szombathely város honlapján.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének megállapítására.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

2. Egyebek

Más javaslat nem hangzott el. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a testület az ülés napirendjét egyhangúlag elfogadta. Javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv a magyar legyen, amit a képviselő-testület tudomásul vett. Javasolta, hogy **Cser Rudolfot** jelölje ki a testület az ülésről készítendő jegyzőkönyv hitelesítésére. Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot egyhangúlag elfogadták.

11/2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete elfogadta a napirendet és úgy döntött, hogy a mai ülésről **magyar nyelven** készítendő jegyzőkönyv hitelesítője **Cser Rudolf** képviselő.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének megállapítására.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

Elnök a Képviselő-testület elé terjesztette a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének megállapításáról szóló javaslatot, amelynek előkészítésében - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal vett részt. A 2023. évi költségvetési határozat tervezete 2023. február 15-én került benyújtásra a Képviselő-testületnek.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét 4.300 ezer (négy millió-háromszázezer) forintban, a költségvetési hiány összegét 0 forintban javasolta meghatározni. A költségvetési határozat mellékletei tartalmazzák a nemzetiségi önkormányzat kiemelt előirányzatait, valamint az előirányzatok felhasználási tervét. A határozat szerinti bevételi és kiadási előirányzatok módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a hatályos jogszabályok alapján a képviselő-testület dönt, egy külön pontban foglalt kivétellel. Ez alapján a képviselő-testület felhatalmazást ad a nemzetiségi önkormányzat elnökének, hogy a bevételi és kiadási előirányzatokat módosíthatja, a kiadási előirányzatok között átcsoportosítást hajthat végre, amelyről a képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles. A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

A Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló törvényben foglaltak szerint kerültek megállapításra a területi és a települési nemzetiségi önkormányzatok 2023. évi működési támogatásai. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a honlapján tette közzé a 2023. évi működési támogatások összegét és minden kedvezményezett nemzetiségi önkormányzatnak névre szóló támogatói okiratot adott ki. A támogatói okirat részletesen tartalmazza az anyagi támogatás feltételeit.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat – és valamennyi szombathelyi települési nemzetiségi önkormányzat – 1.040 ezer (egymillió-negyvenezer) forint összegű működési költségvetési támogatási előlegben részesül. A támogatási előleget két egyenlő részletben utalják át. Az első részlet már megérkezett. Az előterjesztés tájékoztató melléklete a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat nevére kiállított támogatói okirat (azonosító: NEMZ-MŰK-23-2018.)

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. még nem közölte a honlapján a 2023. évi feladatalapú támogatások összegét, így a javaslat sem tartalmazza a feladatalapú támogatással kapcsolatos előirányzatokat. Tájékoztatásul: tavaly 1.665.440,- (egymillió-hatszázhatvanötezer-négyszáznegyven) forint összegű feladatalapú támogatási előlegben részesültünk.

A megyei jogú város ebben az évben is 3.260 ezer (hárommillió-kettőszázhatvanezer) forintot fog biztosítani valamennyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez. Az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján a nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig illeti meg. Az előterjesztés készítésekor ezeket tartalmazta a megyei jogú város 2023. évi költségvetéséről szóló javaslat, amelyet a Közgyűlés 2023. február 23-án el is fogadott. A 2023. évi kiadások tervezése a tavalyi adatok és a jelenleg tervezhető feladatok figyelembe vételével történt.

A költségvetési javaslat tartalmazza a kötelező feladatokat, továbbá a belső kontrollrendszer kialakításával és működtetésével kapcsolatos feladatokat is.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetési évben teljesülő költségvetési bevételek előirányzott összegét és a költségvetési kiadások előirányzott összegét költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait. Normál jogrendben ez a Képviselő-testület feladata és hatásköre.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzatnak nincsenek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. § (szakasza) szerinti saját bevételei, illetőleg adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei, erre tekintettel nem állapítja meg ezek várható összegét a költségvetési évet követő három év vonatkozásában. Erről szól az első határozati javaslat, amelyet a nemzetiségi önkormányzatnak évente, legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig kell határozatban megállapítania.

A második határozati javaslat hat pontban és az előterjesztésben leírtak szerint állapítja meg a költségvetés szabályait.

A harmadik javaslat a működéshez biztosított 2023. évi önkormányzati hozzájárulásnak az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján évi négy egyenlő részletben történő biztosítását határozza meg.

Végül tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata bejelentette, vállalja a Szombathelyi Nemzetiségi Nap idei megrendezését. A hagyományos, ám tavaly elmaradt rendezvényt a megyei jogú város a 2023. évben is támogatni kívánja. Az új, negyedik javaslat a Szombathelyi Nemzetiségi Nap 2023. évi megrendezéséről és önkormányzati támogatásáról szóló tájékoztató tudomásul vételéről szól.

Elnök ezek alapján javasolta a Képviselő-testületnek a 2023. évi költségvetés megállapítását.

Kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

A testület az előterjesztést megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta azt. Elnök kihirdette a határozatokat.

12/2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete megállapítja, hogy a Szombathelyi Szlovén Önkormányzatnak nincsenek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. § (szakasza) szerinti saját bevételei, illetőleg adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei, erre tekintettel nem állapítja meg ezek várható összegét a költségvetési évet követő három év vonatkozásában.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal

13/2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetését a következők szerint állapítja meg:

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének **bevételi főösszege 4.300 ezer forint, kiadási főösszege 4.300 ezer forint.**
2. A költségvetési **hiány összege 0 forint.**
3. A költségvetés **kiemelt előirányzatait** az 1. sz. melléklet, **az előirányzatok felhasználási tervét** a 2. sz. melléklet tartalmazza.
4. A jelen határozatban megállapított bevételek és kiadások **módosításáról**, a kiadási előirányzatok közötti **átcsoportosításról** a hatályos jogszabályok alapján – az 5. pontban foglalt kivétellel – a Képviselő-testület dönt.
5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a bevételeket és a kiadásokat **módosíthatja**, a kiadási előirányzatok között **átcsoportosítást** hajthat végre, amelyről a Képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles.
6. A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2024. április 30. (a 2023. évi zárszámadás előterjesztésére)

14/2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat kéri Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatát, hogy a működéséhez biztosított 2023. évi önkormányzati hozzájárulást az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig biztosítsa a nemzetiségi önkormányzat részére.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal

15/2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul vette a hagyományos Szombathelyi Nemzetiségi Nap 2023. évi megrendezéséről és tervezett önkormányzati támogatásáról szóló tájékoztatót.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök
Határidő: azonnal

2. Egyebek

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy az Oktatási Hivatal Köznevelési Programok Főosztálya megkeresésére a Szlovén nemzetiségi nyelv Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny második fordulójának (döntő) lebonyolításához szükséges helyszínt a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat helyiségeiben térítésmentesen az idei évben is rendelkezésre bocsájtja **2023. március 6-án**. A rendezvény költségeinek fedezete az önkormányzat költségvetése.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

16/2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a tájékoztatót arról, hogy az Oktatási Hivatal Köznevelési Programok Főosztálya megkeresésére a Szlovén nemzetiségi nyelv Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny második fordulójának (döntő) lebonyolításához szükséges helyszínt a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat helyiségeiben térítésmentesen az idei évben is rendelkezésre bocsájtja **2023. március 6-án**. A rendezvény során az ELTE Szombathelyi Egyetemi Központ Szláv tanszékével is együttműködik a szlovén önkormányzat a szlovén nyelv oktatása érdekében. A rendezvény költségeinek fedezete az önkormányzat költségvetése.

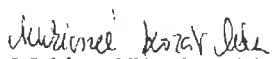
Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy **2023. április 2-án** a Vasi Múzeumbarát Egylettel és a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesülettel közösen ismét sor kerül a **Pável-sétára**. Szentgotthárdon a Pável Ágoston Múzeumban az elnök M. Kozár Mária néprajzkutatóként, és a múzeum egyik alapítójaként előadást tart a múzeum megnyitásának 40. évfordulója alkalmából. Majd részt veszünk a virágvasárnapi passiók szentmisén. Szentgotthárdról autóbusszal utazunk **Szalafőre** a Pityer-szeri Népi Műemlékegyüttes megtekintésére. Pável Ágoston 1936-ban felkereste az akkor még használatban lévő házakat és tanulmányában megemlíti azokat. 40 fő részvételére számítunk. A költségek egy részének a fedezete az önkormányzat költségvetése.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

17/2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a tájékoztatót arról, hogy **2023. április 2-án** a Vasi Múzeumbarát Egylettel és a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesülettel közösen ismét sor kerül a **Pável-sétára**. Szentgotthárdon a Pável Ágoston Múzeumban az elnök M. Kozár Mária néprajzkutatóként, és a múzeum egyik alapítójaként előadást tart a múzeum megnyitásának 40. évfordulója alkalmából. Majd részt veszünk a virágvasárnapi passiószentmisén. Szentgotthárdról autóbusszal utazunk Szalafőre a Pityer-szeri Népi Műemlékegyüttes megtekintésére. Pável Ágoston 1936-ban felkereste az akkor még használatban lévő házakat és tanulmányában megemlíti azokat. A költségek egy részének a fedezete az önkormányzat költségvetése. A program a Szombathelyen élt és tevékenykedett szlovén tudós emlékét idéző hagyományápolás, kultúra közvetítő tevékenység, együttműködés közgyűjteménnyel és más civil szervezettel.

Kelt, mint az első oldalon.


Mukicsné Kozár Mária
elnök




Cser Rudolf
jegyzőkönyv-hitelesítő

Sombotelska slovenska samouprava
Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

V a b i l o

Dam Vam na znanje, ka svétniki samouprave mo meli svoj djilejš

28. februara 2023 (v torek) v 17.00 vöri

v iži Slovenske samouprave (Kisfaludy 1. II/1.)

Predlogi za dnevni red:

1. Predlog proračuna za leto 2023
2. Razno

Referentka: predsednica Marija Kozar-Mukič in sodelavci Sombotelske varaške samouprave

Somboteu, 20. februar 2023

Marija Kozar-Mukič
Marija Kozar-Mukič
predsednica

M e g h í v ő

Értesítem, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete

2023. február 28-án (kedden) 17.00 órai kezdettel ülést tart.

Helye: a Szlovén Önkormányzat helyisége (Kisfaludy 1. II/1.)

Napirendi javaslat:

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének megállapítására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

2. Egyebek

Szombathely, 2023. február 20.



Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök

Mathias Kassar Mulla
Chair

ELŐTERJESZTÉS

a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. február 28-ai képviselő-testületi ülésére

a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének megállapításáról

A Képviselő-testület elé terjesztem a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének megállapításáról szóló javaslatot, amelynek előkészítésében - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal vett részt. A 2023. évi költségvetési határozat tervezete 2023. február 15-én került benyújtásra a Képviselő-testületnek.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét 4.300 ezer (négymillió-háromszázezer) forintban, a költségvetési hiány összegét 0 forintban javaslom meghatározni. A költségvetési határozat mellékletei tartalmazzák a nemzetiségi önkormányzat kiemelt előirányzatait, valamint az előirányzatok felhasználási tervét. A határozat szerinti bevételi és kiadási előirányzatok módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a hatályos jogszabályok alapján a képviselő-testület dönt, egy külön pontban foglalt kivétellel. Ez alapján a képviselő-testület felhatalmazást ad a nemzetiségi önkormányzat elnökének, hogy a bevételi és kiadási előirányzatokat módosíthatja, a kiadási előirányzatok között átcsoportosítást hajthat végre, amelyről a képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles. A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

A Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvényben foglaltak szerint kerültek megállapításra a területi és a települési nemzetiségi önkormányzatok 2023. évi működési támogatásai. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a honlapján tette közzé a 2023. évi működési támogatások összegét és minden kedvezményezett nemzetiségi önkormányzatnak névre szóló támogatói okiratot adott ki. A támogatói okirat részletesen tartalmazza az anyagi támogatás feltételeit.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat – és valamennyi szombathelyi települési nemzetiségi önkormányzat – 1.040 ezer (egymillió-negyvenezer) forint összegű működési költségvetési támogatási előlegben részesül. A támogatási előleget két egyenlő részletben utalják át. Az első részlet már megérkezett. Az előterjesztés tájékoztató melléklete a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat nevére kiállított támogatói okirat (azonosító: NEMZ-MŰK-23-2018.)

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. még nem közölte a honlapján a 2023. évi feladatalapú támogatások összegét, így a javaslat sem tartalmazza a feladatalapú támogatással kapcsolatos előirányzatokat. Tájékoztatásul: tavaly 1.665.440,- (egymillió-hatszázhatvanötezer-négyszáznegyven) forint összegű feladatalapú támogatási előlegben részesültünk.

A megyei jogú város ebben az évben is 3.260 ezer (hárommillió-kettőszázhatvanezer) forintot fog biztosítani valamennyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez. Az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján a nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig illeti meg.

Az előterjesztés készítésekor ezeket tartalmazta a megyei jogú város 2023. évi költségvetéséről szóló javaslat, amelyet a Közgyűlés 2023. február 23-án fogad el. A 2023. évi kiadások tervezése a tavalyi adatok és a jelenleg tervezhető feladatok figyelembe vételével történt. A költségvetési javaslat tartalmazza a kötelező feladatokat, továbbá a belső kontrollrendszer kialakításával és működtetésével kapcsolatos feladatokat is.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetési évben teljesülő költségvetési bevételek előirányzott összegét és a költségvetési kiadások előirányzott összegét költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait. Normál jogrendben ez a Képviselő-testület feladata és hatásköre.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzatnak nincsenek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. § szakasza szerinti saját bevételei, illetőleg adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei, erre tekintettel nem állapítja meg ezek várható összegét a költségvetési évet követő három év vonatkozásában. Erről szól az első határozati javaslat, amelyet a nemzetiségi önkormányzatnak évente, legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig kell határozatban megállapítania.

A második határozati javaslat hat pontban és az előterjesztésben leírtak szerint állapítja meg a költségvetés szabályait.

A harmadik javaslat a működéshez biztosított 2023. évi önkormányzati hozzájárulásnak az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján évi négy egyenlő részletben történő biztosítását határozza meg.

Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a megyei jogú város a 2023. évben is támogatni kívánja a hagyományos Szombathelyi Nemzetiségi Nap megrendezését. Szombathely Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata bejelentette, hogy vállalja az idei rendezést. Az új, negyedik javaslat a Szombathelyi Nemzetiségi Nap 2023. évi megrendezéséről és önkormányzati támogatásáról szóló tájékoztató tudomásul vételéről szól.

A fentiek alapján javaslom a Képviselő-testületnek a 2023. évi költségvetés megállapítását.

Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2023. február 20.



Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök

HATÁROZATI JAVASLATOK

a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. február 28-ai képviselő-testületi ülésére

a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének megállapításáról

(I.)

.../2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete megállapítja, hogy a Szombathelyi Szlovén Önkormányzatnak nincsenek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. § szakasza szerinti saját bevételei, illetőleg adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei, erre tekintettel nem állapítja meg ezek várható összegét a költségvetési évet követő három év vonatkozásában.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal

(II.)

.../2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetését a következők szerint állapítja meg:

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének **bevételi főösszege 4.300 ezer forint, kiadási főösszege 4.300 ezer forint.**
2. A költségvetési **hiány összege 0 forint.**
3. A költségvetés **kiemelt előirányzatait** az 1. sz. melléklet, **az előirányzatok felhasználási tervét** a 2. sz. melléklet tartalmazza.
4. A jelen határozatban megállapított bevételek és kiadások **módosításáról**, a kiadási előirányzatok közötti **átcsoportosításról** a hatályos jogszabályok alapján – az 5. pontban foglalt kivétellel – a Képviselő-testület dönt.
5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a bevételeket és a kiadásokat **módosíthatja**, a kiadási előirányzatok között **átcsoportosítást** hajthat végre, amelyről a Képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles.
6. A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2024. április 30. (a 2023. évi zárszámadás előterjesztésére)

(III.)

.../2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat kéri Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatát, hogy a működéséhez biztosított 2023. évi önkormányzati hozzájárulást az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig biztosítsa a nemzetiségi önkormányzat részére.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2023. február 23. (megküldésre)

Szombathely, 2023. február 15.

(IV.)

.../2023. (II. 28.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul vette a hagyományos Szombathelyi Nemzetiségi Nap 2023. évi megrendezéséről és tervezett önkormányzati támogatásáról szóló tájékoztatót.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal

Szombathely, 2023. február 20.



Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

			2023. év eredeti előirányzat		2023. év eredeti előirányzat	
BEVÉTELEK					Kiadások	
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK					Költségvetési kiadások	
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről		4300	K1	Személyi juttatások	981
B11	Önkormányzatok működési támogatásai			K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről		4300	K12	Külső személyi juttatások	981
	Központi általános támogatás		1040	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	13
	Feladatlapú támogatás			K3	Dologi kiadások	2 806
	SZMLV Önkormányzatának támogatása		3260	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás			K5	Egyéb működési célú kiadások	0
B3	Közhatalmi bevételek			K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	
B4	Működési bevételek		0	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	
B402	Szolgáltatások ellenértéke					
B403	Közvetített szolgáltatások értéke					
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó					
B408	Kamatbevételek					
B410	Egyéb működési bevételek					
B6	Működési célú átvett pénzeszközök		0			
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök					
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN			4 300		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	3 800
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			K6	Beruházások	500
B5	Felhalmozási bevételek			K7	Felújítások	
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN			0		FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	500
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN		4 300	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300
B8	Finanszírozási bevételek		0	K9	Finanszírozási kiadások	
B813	Maradvány igénybevétele					
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK			4 300		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 300

szlovéniai környezet

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

ezer forintban

BEVÉTELEK	Mindösszesen bevételek	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK													
Működési c. támogatások államháztartáson belülről													
SZMJV. Önkormányzati támogatás	3 260	271	272	272	815			815			815		
Központi általános támogatás	1 040	520					520						
Feladat alapú támogatás	0												
Egyéb áll. házt. belüli támogatás	0												
Működési c. átvett pénzeszközök	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Működési bevételek	0												
Működési célú átvett pénzeszközök	0												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 300	791	272	272	815	0	520	815	0	0	815	0	0
Felhalmozási célú tám. Állházt. Belülről	0												
Felhalmozási bevételek	0												
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0												
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0												
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 300	791	272	272	815	0	520	815	0	0	815	0	0
Finanszírozási bevételek	0												
Pénzmaradvány igénybevétele	0												
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	4 300	791	272	272	815	0	520	815	0	0	815	0	0

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

KIADÁSOK	Mindösszesen kiadások	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK													
Személyi juttatások	981	31	32	32	32	32	531	32	32	32	32	32	131
Munkaadókat terhelő árú-ékek	13												13
Dologi és egyéb folyó kiadások	2 806	234	234	234	234	234	234	234	234	234	234	234	232
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
Egyéb működési célú kiadások	0												
Működési kiadások összesen	3 800	265	266	266	266	266	765	266	266	266	266	266	376
Beruházások	500						500						
Felújítások	0												
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0												
Felhalmozási kiadások összesen	500	0	0	0	0	0	500	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	265	266	266	266	266	1 265	266	266	266	266	266	376
Finanszírozási kiadások	0												
MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 300	265	266	266	266	266	1 265	266	266	266	266	266	376

TÁMOGATÓI OKIRAT

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576-2-41, képviseli: Erdélyi Rudolf Zalán vezérigazgató), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

a(z)

Név:	SZOMBATHELYI SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT
Székhely cím:	9700 Szombathely, Kisfaludy S. utca 1.
Adószám:	16866562-118
Képviselő neve:	Mukicsné Kozár Mária
Törzskönyvi azonosító szám (PIR):	663555
KSH statisztikai számjel:	3812026

, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére támogatást nyújt az alábbiak szerint:

Preambulum

Támogató Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 10. melléklete (a továbbiakban: Melléklet) alapján a támogatói okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatást nyújt az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.), valamint a jelen támogatói okiratban meghatározottak szerint.

1. A támogatás célja, összege, adatai

- 1.1. Támogató a Kedvezményezett részére a jelen támogatói okiratban részletezettek szerint **1 040 000,- Ft, azaz egymilliónegyvenezer forint** vissza nem térítendő, a Melléklet II.1. pontja szerinti támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt a - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további - működéshez és a Melléklet szerinti nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása (a továbbiakban: támogatott tevékenység) céljából.
- 1.2. A támogatás kormányzati funkció szerinti besorolása: 084070
- 1.3. A támogatás forrása: a Kvtv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 32. Központi kezelésű előirányzatok cím, 4. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása alcím.
- 1.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012

2. A támogatási jogviszony létrejötte

A támogatási jogviszony a támogatói okirat közzétételével jön létre. A támogatói okirat a Támogató honlapján történő közzétételével közzétételnek tekintendő.

3. A támogatás rendelkezésre bocsátása

A támogatást a Magyar Államkincstár támogatási előlegként, két egyenlő részletben (2023. január 31-ig és 2023. június 30-ig) folyósítja a Kedvezményezett fizetési számlájára.

4. A támogatott tevékenység időtartama

A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja:	2023. január 1.
véghatárideje:	2023. december 31.

(a továbbiakban: megvalósítási időszak)

5. A támogatás felhasználásának szabályai

- 5.1. A Kedvezményezett a támogatást kizárólag a helyi nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő – az Njtv. 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működési és a Kvtv. 10. melléklet II. Támogatások megállapításának, felhasználásának és elszámolásának szabályai 2.1.1.2. A települési és területi nemzetiségi önkormányzatok feladat alapú támogatása jogcímre vonatkozó szabályok 2.4.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatok ellátását biztosító működési és felhalmozási jellegű kiadásokra használhatja fel.
- 5.2. A támogatás szempontjából kizárólag az „Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége”, a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkcion elszámolt kiadások vehetők figyelembe.
- 5.3. A Kedvezményezettet a támogatási cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.
- 5.4. A Kedvezményezett kizárólag a megvalósítási időszak alatt felmerült költségeket számolhatja el.
- 5.5. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába a Támogató előzetes, írásbeli tájékoztatása esetén teljesítési közreműködőt vonhat be. A Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő feladatainak megoszlását külön megállapodásban rendezik, amelyet a Kedvezményezett a beszámoló részeként köteles bemutatni a Támogónak. Kedvezményezett az igénybevett teljesítési közreműködő magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el. A támogatás terhére a Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő nevére és címére szóló, a támogatás céljával összefüggő számviteli bizonylatok alapján teljesíthetők kifizetések.

6. A támogatás elszámolása, felhasználásának ellenőrzése

- 6.1. A Kedvezményezettet az igénybe vett támogatásra vonatkozóan utólagos beszámolási kötelezettség terheli a Támogató honlapján közzétett Útmutató és a támogatói okiratban előírtak szerint.
- 6.2. A Kedvezményezett a támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb 2024. március 15-ig köteles szakmai és pénzügyi beszámolót (a továbbiakban együtt: beszámoló) készíteni és azt a Támogató részére benyújtani. Amennyiben a Kedvezményezett a támogatás felhasználásának véghatáridejét megelőzően megszűnik, úgy a Kedvezményezett köteles a megszűnését követő 30 napon belül a beszámolót a Támogató részére benyújtani.

- 6.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani.
- 6.4. Az eredeti számviteli bizonylatokon szöveges formában fel kell tüntetni a támogatói okirat azonosítószámát, valamint az elszámolni kívánt összeget, azaz a „..... Ft az számú támogatói okirat terhére elszámolva” szövegrészletet (záradékolás). A Támogató a támogatott tevékenység megvalósításához kapcsolódó költségeket igazoló számviteli bizonylatok ellenőrzését a mindenkor hatályos Ávr. vonatkozó előírásai szerint végzi. A be nem nyújtandó bizonylatok és azok záradékolása helyszíni ellenőrzés során kerülhetnek ellenőrzésre.
- 6.5. A Támogató a beszámoló elfogadásáról a honlapján történő közzététellel értesíti a Kedvezményezettet. A beszámoló elutasításáról és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a Támogató írásban értesíti a Kedvezményezettet. Ha a Kedvezményezett a beszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti, vagy a határidőben benyújtott beszámoló tartalma nem megfelelő, a Támogató 20 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Kedvezményezettet a beszámoló benyújtására, a hiánypótlására, vagy a beszámoló egyéb módon történő korrekciójára.
- 6.6. A támogatás felhasználását a Támogató, valamint a jogszabályban meghatározott szervek ellenőrizhetik. Az ellenőrzések lefolytatására a támogatás igénybevétele alatt, a támogatott tevékenység befejezésekor, illetve lezárásakor, valamint a beszámoló elfogadását követő öt évig kerülhet sor.
- 6.7. A Kedvezményezett köteles a támogatás lebonyolításában részt vevő és a támogatás felhasználását ellenőrző szervezetekkel együttműködni, azok képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, számviteli bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.
- 6.8. A támogatással érintett, beruházással létrehozott, felújított vagyon a megvalósítási időszak záró dátumától számított öt éven belül (fenntartási időszak), a támogatásból beszerzett tárgyi eszköz három éven belül (fenntartási időszak), kizárólag a Támogató előzetes jóváhagyásával (és a Támogató döntése alapján a foglalkoztatási, a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával) idegeníthető el, terhelhető meg, adható bérbe, vagy más használatába, vagy hasznosítható más módon.
- 6.9. A Kedvezményezett köteles a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

7. A támogatás visszavonása, a támogatás visszafizetése

- 7.1. Ha a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adataiban, vagy a támogatás egyéb - a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített - feltételeiben változás következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított nyolc napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogónak.
- 7.2. Ha a Támogató a Kedvezményezett bejelentése útján vagy egyébként tudomást szerez a 7.1. pontban vagy az Ávr. 96 §-ában meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudomásszerzést követő harminc napon belül intézkedik az általa nyilvántartott adatok megváltoztatása, a támogatás feltételeinek módosítása, illetve jogszabályban meghatározott esetekben a támogatói okirat visszavonása iránt.

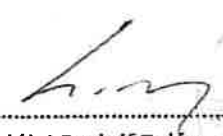
- 7.3. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a támogatás visszavonását megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Kedvezményezettet írásban haladéktalanul tájékoztatja.
- 7.4. Ha a Támogató a támogatást visszavonja, a Kedvezményezett az addig részére folyósított támogatás - az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelt összegét - köteles a Támogató által meghatározott (10032000-01458310 számú *Kincstár Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása számlamegnevezésű*) számlára az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével 15 napon belül visszafizetni.
- 7.5. A Támogató a jelen támogatói okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okirattalellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ilyen esetben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét köteles visszafizetni a Támogató által kibocsátott rendelkező nyilatkozat kézhezvételétől számított 15 napon belül a 7.4. pont szerinti számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével, az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal.
- 7.6. A támogatásból fel nem használt összeget, valamint ha a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást a Kedvezményezett köteles a 7.4. pont szerinti számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével 15 napon belül visszafizetni.

8. Záró rendelkezések

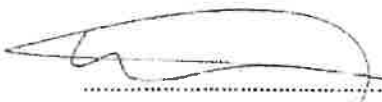
- 8.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatással, annak felhasználásával kapcsolatos adatok az Áht. alapján közérdekű adatnak vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek. A Kedvezményezett köteles az erre irányuló adatigénylésre a támogatási jogviszonyra vonatkozó közérdekű adatról és közérdekből nyilvános adatról az adatigénylő részére tájékoztatást adni.
- 8.2. A Támogató és a Kedvezményezett a jelen támogatói okiratból eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – így különösen a Kvtv., az Áht. és az Ávr. rendelkezései – valamint az Útmutatóban foglaltak az irányadók.

A jelen támogatói okirat egy eredeti példányban készült, mely a Támogatót illeti meg.

Budapest, 2023. január 25.


Erdélyi Rudolf Zsolt
vezérigazgató
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
Támogató

Pénzügyileg ellenjegyeztem:
Budapest, 2023. január 25.


Nagy Zoltán
gazdasági igazgató

Kárpáti Árpád
Haza, egyház és nemzetiségi
támogatások igazgatója
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.

